

(EN) WORKING SHOES – USER INSTRUCTION

Work shoes with. Designed to protect against minimal risks and weather conditions, which are neither exceptional nor extreme.

INSTRUCTIONS FOR USE: It is necessary to determine the right size by carefully trying on and measuring the shoes. Shoe fastenings must be used correctly and laces must be tied properly.

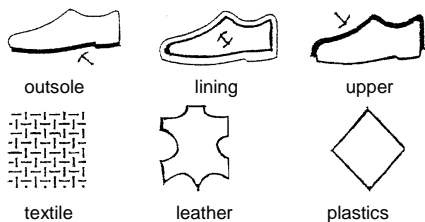
MAINTENANCE: Clean shoes using products intended for it, e.g. a soft brush or soft rubber, do not apply cream. Dry wet shoes thoroughly. Shoes should be dried at room temperature, in a well ventilated room. Prior to wearing the shoes, check to make sure that they are intact, e.g.:

- functionality of fastenings
- profile of outsoles
- possible damages etc.

STORAGE: Store shoes in the original packaging. The storage period is 3 years. The life of the shoes is shortened by unsuitable storage conditions – high humidity and temperature.

The total length of shoe usability depends on the rate of wear in the given conditions.

MARKING: Each pair is marked with the trademark CRV, data on shoe size, type, material design: top – brushed leather, lining – textile, sole – plastic, CE mark of conformity and date of manufacture (month, year).



Manufactured in: China

Manufacturer: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

(CZ) PRACOVNÍ OBUV – INSTRUKCE PRO UŽIVATELE

Pracovní obuv. Je určena k ochraně proti minimálním rizikům, povětrnostním vlivům, které nejsou výjimečné ani extrémní.

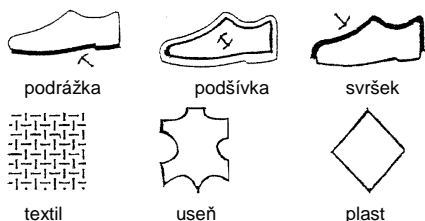
NÁVOD K POUŽITÍ: Je nutné pečlivým zkoušením a měřením stanovit vhodnou velikost. Uzávěry bot musí být správně využívány a tkaničky řádně přitahovány.

ÚDRŽBA: Čištění bot provádějte k tomu určenými prostředky, např. měkkým kartáčem nebo měkkou pryží, nekrémujte. Mokrou obuv dobře vysušte. Sušení má probíhat při pokojové teplotě v dobře větrané místnosti. Před použitím má být kontrolována jejich neporušenost, např.:

- funkčnost závěrů
- profil podešve
- možná poškození atd.

SKLADOVÁNÍ: Obuv skladujte v původním balení. Skladovací doba 3 roky. Nevhodnými skladovacími podmínkami - vysoká vlhkost a teplota - se životnost bot zkracuje. Délka celkové použitelnosti bot závisí dále na rychlosti opotřebení v daných podmínkách.

ZNAČENÍ: Každý pár je označen ochrannou známkou CRV, údajem o velikosti obuvi, typ, materiálovém provedení: svršek – broušená kůže, podšívka - textil, podrážka - plast, značkou shody CE a datem výroby (měsíc, rok).



Výroba: Čína

Výrobce: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(HU) MUNKALÁBBELI – TÁJÉKOZTATÓ

Munkalábbeli. Minimális kockázatok elleni védelemre tervezve, mint nem szélsőséges időjárás.

HASZNÁLAT: Állapítsa meg a megfelelő méretet használat előtt a lábbeli felpróbálásával. A cipőfűzőt fűzze be és kösse meg, kapcsokat megfelelően zárja le.

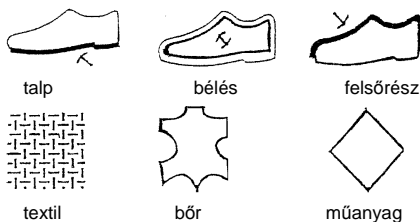
KARBANTARTÁS: Tisztítsa a lábbelit arra alkalmas eszközökkel, pl. puha kefe, vagy puha gumi kaparó! Ne használjon krémet ápoláshoz! A lábbeliket minden viselés után szárítsa meg szobahőmérsékleten, megfelelő szellőzés mellett, teljesen! Viselés előtt ellenőrizze az állapotát:

- fűzők és csatok épségét
- cipőtálat épségét
- sérüléseket, repedéseket stb.

Ne viseljen sérült, elhasznált lábbelit!

TÁROLÁS: A lábbeliket tárolja az eredeti csomagolásban! Felhasználható a gyártástól számított 3 évig. A nem megfelelő használat vagy tárolás csökkentheti a lábbelik hasznos élettartamát, mint pl. A nedvesség, magas vagy túl alacsony tárolási hőmérséklet stb. A lábbeli élettartamát a viselés körülményei is befolyásolják.

JELZÉSEK: Minden pár CRV márkajelzéssel van ellátva, továbbá méretjelzés, típus, felhasznált anyagok: felsőrész – csiszolt bőr, bélés – textil, talp – műanyag, CE jelzés és a gyártás dátuma (hónap, év)



Származási ország: Kína

Gyártó: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Csehország

Forgalmazó: CERVA Magyarország Kft, 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

(PL) OBUWIE ROBOCZE – INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

Obuty robocze. Przeznaczone do ochrony przed negatywnym działaniem czynników atmosferycznych, które nie są wyjątkowe ani ekstremalne.

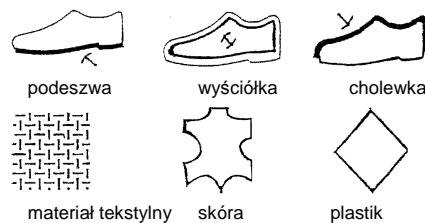
INSTRUKCJA OBSŁUGI: Należy bardzo starannie przymierzyć obuwie i dobrać właściwy rozmiar. Sznurówki butów należy właściwie naciągnąć i starannie zawiązać, aby but przylegał do nogi użytkownika.

KONSERWACJA: Czyszczenie butów należy wykonywać za pomocą przeznaczonych do tego środków używając na przykład miękkiej szciotki włosianej lub gumowej, obuwia nie należy pastować. Zamoczone obuwie należy wysuszyć. Obuwie należy suszyć w temperaturze pokojowej, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Przed użyciem obuwia należy sprawdzić jego stan, a przede wszystkim:

- działanie zapięcia (sznurówki)
- profil podeszwy
- istnienie ewentualnych uszkodzeń, itd.

MAGAZYNOWANIE: Obuwie należy magazynować w oryginalnym opakowaniu. Maksymalny czas przechowywania wynosi 3 lata. Nie należy przechowywać obuwia w pomieszczeniu, gdzie jest wysoka wilgotność i temperatura – żywotność obuwia się skraca. Całkowity okres użytkowania butów zależy również od stopnia i szybkości ich zużycia w konkretnych warunkach.

OZNACZENIE: Każda para butów jest oznaczona chronionym znakiem towarowym CRV, danymi dotyczącymi rozmiaru i typu obuwia, materiału, z których jest wykonana wierzchnia część obuwia – szciotkowane skóra, podszywka - tkanina, podeszwa - plastik, oznaczeniem zgodności CE oraz datą produkcji (miesiąc, rok).



Miejsce produkcji: Chiny

Podmiot upoważniony: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: CERVA POLSKA sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

(SK) PRACOVNÁ OBUV – INŠTRUKCIE PRE UŽIVATEĽA

POPIS: Pracovná obuv pre ochranu proti minimálnym rizikám, pred poveternostnými podmienkami, ktoré nie sú výnimočné a ani extrémne.

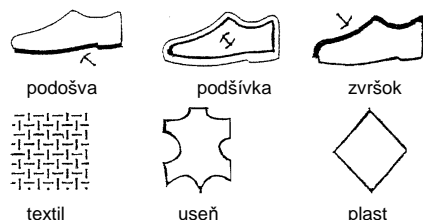
NÁVOD K POUŽITIU: Dôkladným skúšaním a meraním je nutné stanoviť vhodnú veľkosť obuvi. Šnúrovanie musí byť napevno, aby obuv plnila účel a dôkladne obopínala nohu užívateľa.

ÚDRŽBA: Čistenie obuvi vykonávajte s mäkkým kartáčikom a vhodnými čistiacimi prostriedkami. Nepoužívajte krémy na obuv. Vlhkú obuv vždy dobre vysušte. Sušenie musí prebiehať pri izbovej teplote v dostatočne vetranej miestnosti. Obuv nesmie byť sušená pri vysokej teplote, alebo za pomoci zdrojov sálavého tepla. Pred použitím obuv skontrolujte. Poškodenú obuv nepoužívajte.

SKLADOVANIE: Obuv skladujte v pôvodnom balení. Skladovacie doba je 3 roky. Pod nevhodnými skladovacími podmienkami, ktoré znižujú životnosť obuvi sa rozumie: vysoká vlhkosť a teplota. Dĺžka celkovej použiteľnosti obuvi závisí taktiež na rýchlosti opotrebenia v daných podmienkach.

UPOZORNENIE: Obuv je zaradená do kategórie: CE CAT 1.

ZNAČENIE: Na každom páre je označený typ obuvi, materiál: zvršok – brúsená koža, podšívka – textil, podošva - plast, veľkostné číslo obuvi, dátum výroby (mesac/rok), značka zhody, identifikácia výrobcu CRV.



Výroba: Čína

Zástupca pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec